



Translated Safety Warnings

This appendix provides translations of the safety warnings that appear in this publication. These translated warnings apply to other documents in which they appear in English.

Explosive Device Proximity Warning



Warning

Do not operate your wireless network device near unshielded blasting caps or in an explosive environment unless the device has been modified to be especially qualified for such use.

Waarschuwing

Gebruik dit draadloos netwerkapparaat alleen in de buurt van onbeschermde ontstekers of in een omgeving met explosieven indien het apparaat speciaal is aangepast om aan de eisen voor een dergelijk gebruik te voldoen.

Varoitus

Älä käytä johdotonta verkkolaitetta suojaamattomien räjäytysnallien läheisyydessä tai räjäytysalueella, jos laitetta ei ole erityisesti muunnettu sopivaksi sellaiseen käyttöön.

Attention

Ne jamais utiliser un équipement de réseau sans fil à proximité d'un détonateur non blindé ou dans un lieu présentant des risques d'explosion, sauf si l'équipement a été modifié à cet effet.

Warnung

Benutzen Sie Ihr drahtloses Netzwerkgerät nicht in der Nähe ungeschützter Sprengkapseln oder anderer explosiver Stoffe, es sei denn, Ihr Gerät wurde eigens für diesen Gebrauch modifiziert und bestimmt.

Avvertenza

Non utilizzare la periferica di rete senza fili in prossimità di un detonatore non protetto o di esplosivi a meno che la periferica non sia stata modificata a tale proposito.

Advarsel

Ikke bruk den trådløse nettverksenheten nært inntil uisolerte fenghetter eller i et eksplosivt miljø med mindre enheten er modifisert slik at den tåler slik bruk.

Aviso

Não opere o dispositivo de rede sem fios perto de cápsulas explosivas não protegidas ou num ambiente explosivo, a não ser que o dispositivo tenha sido modificado para se qualificar especialmente para essa utilização.

¡Advertencia!

No utilizar un aparato de la red sin cable cerca de un detonador que no esté protegido ni tampoco en un entorno explosivo a menos que el aparato haya sido modificado con ese fin.

Varning!

Använd inte den trådlösa nätverksenheten i närheten av oskyddade tändhattar eller i en explosiv miljö om inte enheten modifierats för att kunna användas i sådana sammanhang.

Lightning Activity Warning



Warning	Do not work on the system or connect or disconnect cables during periods of lightning activity.
Waarschuwing	Tijdens onweer dat gepaard gaat met bliksem, dient u niet aan het systeem te werken of kabels aan te sluiten of te ontkoppelen.
Varoitus	Älä työskentele järjestelmän parissa äläkä yhdistä tai irrota kaapeleita ukkosilmalla.
Attention	Ne pas travailler sur le système ni brancher ou débrancher les câbles pendant un orage.
Warnung	Arbeiten Sie nicht am System und schließen Sie keine Kabel an bzw. trennen Sie keine ab, wenn es gewittert.
Avvertenza	Non lavorare sul sistema o collegare oppure scollegare i cavi durante un temporale con fulmini.
Advarsel	Utfør aldri arbeid på systemet, eller koble kabler til eller fra systemet når det tordner eller lyner.
Aviso	Não trabalhe no sistema ou ligue e desligue cabos durante períodos de mau tempo (trovoada).
¡Advertencia!	No operar el sistema ni conectar o desconectar cables durante el transcurso de descargas eléctricas en la atmósfera.
Varning!	Vid åska skall du aldrig utföra arbete på systemet eller ansluta eller koppla loss kablar.

Installation Warning



Warning	Read the installation instructions before you connect the system to its power source.
Waarschuwing	Raadpleeg de installatie-aanwijzingen voordat u het systeem met de voeding verbindt.
Varoitus	Lue asennusohjeet ennen järjestelmän yhdistämistä virtalähteeseen.

Attention	Avant de brancher le système sur la source d'alimentation, consulter les directives d'installation.
Warnung	Lesen Sie die Installationsanweisungen, bevor Sie das System an die Stromquelle anschließen.
Avvertenza	Consultare le istruzioni di installazione prima di collegare il sistema all'alimentatore.
Advarsel	Les installasjonsinstruksjonene før systemet kobles til strømkilden.
Aviso	Leia as instruções de instalação antes de ligar o sistema à sua fonte de energia.
¡Advertencia!	Ver las instrucciones de instalación antes de conectar el sistema a la red de alimentación.
Varning!	Läs installationsanvisningarna innan du kopplar systemet till dess strömförsörjningsenhet.

Circuit Breaker (15A) Warning



Warning

This product relies on the building's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that a fuse or circuit breaker no larger than 120 VAC, 15A U.S. (240 VAC, 10A international) is used on the phase conductors (all current-carrying conductors).

Waarschuwing

Dit produkt is afhankelijk van de installatie van het gebouw voor kortsluit- (overstroom)beveiliging. Controleer of er een zekering of stroomverbreker van niet meer dan 120 Volt wisselstroom, 15 A voor de V.S. (240 Volt wisselstroom, 10 A internationaal) gebruikt wordt op de fasegeleiders (alle geleiders die stroom voeren).

Varoitus

Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojauksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että vaihevirtajohtimissa (kaikissa virroitetuissa johtimissa) käytetään Yhdysvalloissa alle 120 voltin, 15 ampeerin ja monissa muissa maissa 240 voltin, 10 ampeerin sulaketta tai suojakytintä.

Attention

Pour ce qui est de la protection contre les courts-circuits (surtension), ce produit dépend de l'installation électrique du local. Vérifier qu'un fusible ou qu'un disjoncteur de 120 V alt., 15 A U.S. maximum (240 V alt., 10 A international) est utilisé sur les conducteurs de phase (conducteurs de charge).

Warnung	Dieses Produkt ist darauf angewiesen, daß im Gebäude ein Kurzschluß- bzw. Überstromschutz installiert ist. Stellen Sie sicher, daß eine Sicherung oder ein Unterbrecher von nicht mehr als 240 V Wechselstrom, 10 A (bzw. in den USA 120 V Wechselstrom, 15 A) an den Phasenleitern (allen stromführenden Leitern) verwendet wird.
Avvertenza	Questo prodotto dipende dall'installazione dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Verificare che un fusibile o interruttore automatico, non superiore a 120 VCA, 15 A U.S. (240 VCA, 10 A internazionale) sia stato usato nei fili di fase (tutti i conduttori portatori di corrente).
Advarsel	Dette produktet er avhengig av bygningens installasjoner av kortslutningsbeskyttelse (overstrøm). Kontroller at det brukes en sikring eller strømbryter som ikke er større enn 120 VAC, 15 A (USA) (240 VAC, 10 A internasjonalt) på faselederne (alle strømførende ledere).
Aviso	Este produto depende das instalações existentes para protecção contra curto-circuito (sobrecarga). Assegure-se de que um fusível ou disjuntor não superior a 240 VAC, 10A é utilizado nos condutores de fase (todos os condutores de transporte de corrente).
¡Advertencia!	Este equipo utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (o sobrecorrientes) del propio edificio. Asegurarse de que se utiliza un fusible o interruptor automático de no más de 240 voltios en corriente alterna (VAC), 10 amperios del estándar internacional (120 VAC, 15 amperios del estándar USA) en los hilos de fase (todos aquellos portadores de corriente).
Varning!	Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att säkring eller överspänningsskydd används på fasledarna (samtliga strömförande ledare) för internationellt bruk max. 240 V växelström, 10 A (i USA max. 120 V växelström, 15 A).

Power Injector Warning



Warning

The Cisco Aironet power injector is designed for use with Cisco Aironet 350 series access points and 350 series wireless bridges only. Using the power injector with other Ethernet-ready devices can damage the equipment.

Waarschuwing

De stroominjector van Cisco Aironet is uitsluitend ontworpen voor gebruik met toegangspunten en draadloze bruggen van de 350-serie van Cisco Aironet. Als u de stroominjector gebruikt met andere apparaten die geschikt zijn voor gebruik met het Ethernet, kunt u de apparatuur beschadigen.

Varoitus

Cisco Aironet Power Injector on suunniteltu käytettäväksi ainoastaan Cisco Aironet 350 -sarjan access point -tukiasemien sekä 350-sarjan langattomien siltojen kanssa. Jännitteensyöttöyksikön käyttäminen muiden Ethernet-valmiiden laitteiden kanssa voi vahingoittaa laitteistoa.

Attention

L'injecteur d'alimentation en ligne Cisco Aironet a été conçu pour être utilisé uniquement avec des points d'accès et des ponts sans fil Cisco Aironet 350. L'utilisation de l'injecteur avec d'autres périphériques compatibles Ethernet risque d'endommager l'appareil.

Warnung

Die Cisco Aironet-Einspeiseweiche sollte nur mit den Zugangspunkten der Cisco Aironet 350-Serie und den drahtlosen Bridges der 350-Serie verwendet werden. Die Verwendung der Einspeiseweiche mit anderen Ethernet-fähigen Geräten kann zu Schäden am Gerät führen.

Avvertenza

Il dispositivo per l'alimentazione di Cisco Aironet è ideato per l'utilizzo esclusivo con punti di accesso e bridge wireless Cisco Aironet 350 Series. L'utilizzo del dispositivo di alimentazione con altri dispositivi Ethernet potrebbe danneggiare l'apparecchiatura.

Advarsel

Cisco Aironet Power Injector er bare utviklet for bruk sammen med Cisco Aironet 350-serien av tilgangspunkter og 350-serien av trådløse broer. Bruk av strømforsyningen med andre Ethernet-forberedte enheter kan skade utstyret.

Aviso

O injektor de potência da Cisco Aironet foi concebido para utilização exclusiva com os pontos de acesso 350 Series e as pontes sem fios 350 Series da Cisco Aironet. A utilização do injektor de potência com outros dispositivos preparados para a Ethernet pode danificar o equipamento.

¡Advertencia! El dispositivo de alimentación Aironet de Cisco está diseñado para ser utilizado únicamente con puntos de acceso y puentes inalámbricos de la serie Aironet 350 de Cisco. Si se utiliza con otros dispositivos para Ethernet, el equipo puede dañarse.

Varning! Cisco Aironets strömförsörjningsenhet är utformad för att endast användas med Cisco Aironets åtkomstpunkter ur 350-serien och trådlösa bryggor ur 350-serien. Om du använder enheten med något annat Ethernet-anpassat hjälpmedel kan utrustningen skadas.

■ Power Injector Warning